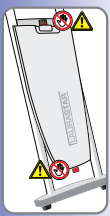
D – Bedienungsanleitung
GB – Instruction manual

LAURA**STAR X1**[a]

LAURA**STAR X2**[a]



LAURASTAR X1[a] model 766
LAURASTAR X2[a] model 777

Verbrennungsgefahr!
Das Gerät mindestens 2,5 Stunden lang abkühlen lassen, bevor Sie den Verschluss öffnen.
Weitere Informationen auf Seite 5.

Hinweis
Lesen Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 8.

Risk of burns!
Leave the appliance to cool for at least 2h30 before opening the drain cap.
More information on page 5.

Note
Read the safety instructions on page 8.

LAURASTAR

Sehr geehrte Kundin
Sehr geehrter Kunde

Dear Customer

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und beglückwünschen Sie zum Kauf eines LAURASTAR™-Produktes. Wir bitten Sie, diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig zu lesen. Das Gerät dient zum Bügeln von Wäschestücken und ist nur für den Gebrauch im Privathaushalt bestimmt. Da jedes Gerät vor seiner Auslieferung getestet wird, ist es möglich, dass Sie in Ihrem Gerät noch Restwasser finden.

Congratulations on purchasing a LAURASTAR™ product. Thank you for placing your trust in us. Please read through this instruction manual carefully prior to initial use. The appliance should be used for ironing clothes and is only intended for home use.
As each appliance is tested prior to delivery, you may find residue water in your appliance.

Ihr LAURASTAR™-Produkt produziert Hitze und Dampf. Verschiedene Teile des Gerätes werden beim Betrieb sehr heiß und könnten Verbrennungen verursachen.

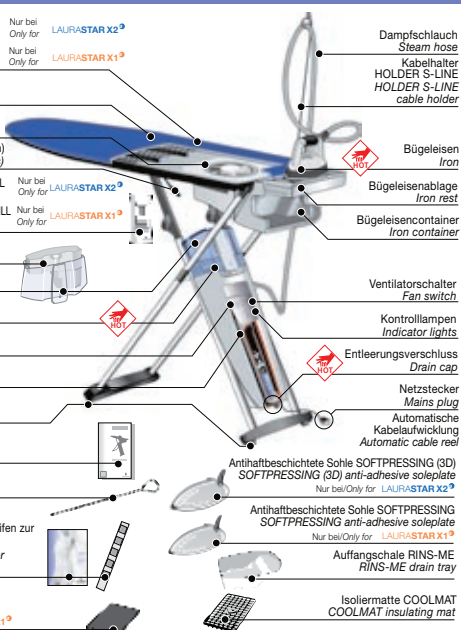
Your LAURASTAR™ product generates heat and steam, various parts of the appliance become very hot during operation and can cause burns.

Hinweis: Diejenigen Teile, die sehr heiß werden, sind in der Gebrauchsanweisung mit dem folgenden Symbol gekennzeichnet.

HOT

***Note:** Those parts which get very hot are marked in the instruction manual with the following symbol.*

Lieferumfang und Überblick über das Gerät
Delivery contents and overview of the appliance



1 Erste Inbetriebnahme
Initial operation

Hinweis: Lesen Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 8.
Note: *Read the safety instructions on page 8.*

1a Tisch aufstellen
Position board

Der Bezug kann bei 30°C OHNE Schleudern gewaschen werden
The cover can be washed at 30°C WITHOUT the spin cycle

Den Tisch aufstellen und die Schutzhülle anpassen
Position the board and adjust the cover

1b Den Kabelhalter montieren
Secure the holder

Kabelhalter in vorgesehene Öffnung einsetzen
Place holder in the designated opening

1c Boiler spülen
Rinse Boiler

Siehe „Boiler spülen" (Seite 5)
See "Rinse Boiler" (page 5)

Häufigkeit: Vor der ersten Verwendung und jeden Monat (oder alle 10 Bügelstunden)
Frequency: Before initial use and every month (or every 10 hours of ironing)

1d Welches Wasser verwenden?
Which water should be used?

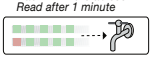
Ihr Gerät ist für eine Verwendung mit Leitungswasser vorgesehen.
Your appliance is designed to operate using tap water.

Niemals verwenden: Parfümiertes Wasser, Regenwasser, destilliertes Wasser, enthärtetes Wasser, Wasser aus Entfeuchtern/Wäschetrocknern.
Never use: *Perfumed water, rainwater, distilled water, softened water, water from dehumidifiers/tumble dryers.*

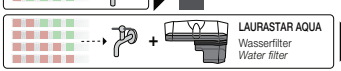
Weitere Informationen finden Sie auf www.laurastar.com
You can find more information at www.laurastar.com

1e Die Härte Ihres Leitungswassers ermitteln
Determine hardness of tap water

1. Messstreifen 1 Sekunde ins Wasser tauchen
   Dip water hardness test strip in water for 1 second
2. Nach 1 Minute ablesen
   Read after 1 minute



1g



1f

1f Den AQUA-Wasserfilter mit Filtergranulat füllen
Fill the AQUA water filter with filter granules

KEIN TRINKWASSER.
NON-DRINKING WATER.
Ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
Keep out of reach of children.

Den Filter herausnehmen
Remove filter

Den Filter zerlegen
Detach filter

Mit Granulat auffüllen
Fill with granules

Montage in umgekehrter Reihenfolge
Reassemble in reverse order

1g Den Behälter mit kaltem Wasser füllen
Fill the cold water reservoir

Beim Erhitzen ohne Wasser erlischt die Garantie!
Using the boiler when empty of water will invalidate the guarantee!

Weitere Informationen:
„Tipps und Tricks", S. 6
Further information:
"Tips and tricks", pg. 6

2 Das Gerät einschalten und die Temperatur einstellen
Switch on and select the temperature

2a

Tischhöhe einstellen...
Position board height...

Bügeleisen herausnehmen...
Take out iron...

Dampfschlauch einhängen
Mount steam hose

Im Betrieb sind Pumpgeräusche/Knackgeräusche und das Ein/Aus der grünen Kontrolllampe NORMAL.
During operation, you will hear the sound of the pump, you may hear a popping sound and the green light will illuminate intermittently.

2b AUTOMATIC REWIND

Netzstecker einstecken
Insert mains plug

Stimmt die Netzspannung?
Is the power supply voltage right?

2c

Einschalten
Switch on

Schalter leuchtet
Switch glows

FAST HEATING TIME

ca. 3 Min. warten bis...
wait approx. 3 mins until...

2d

Betriebsbereit
Ready to use

wenn die orange Kontrolllampe erloschen ist
und die grüne Kontrolllampe aufleuchtet
as soon as the orange indicator light switches off and the green indicator light comes on

Im Betrieb ist das Ein/Aus der grünen Kontrolllampe NORMAL
In operation intermittent illumination of the on/off of the green lamp is NORMAL

2e

Bügeleisentemperatur wählen
Select iron temperature

Die gewünschte Temperatur ist erst nach ein paar Minuten erreicht
The required temperature will be reached after a few minutes

●●●	Normal *Normal*	Baumwolle, Leinen *Cotton, linen*	•••	
		Synthetische Stoffe, Wolle, Seide *Synthetic fabrics, wool, silk*	••	Diese Stoffe sowie dunkle Stoffe mit der SOFTPRESSING-Sohle bügeln *Iron these fabrics and dark materials with the SOFTPRESSING soleplate*
●●	Niedrig *Low*	Sehr empfindliche Textilien *Very delicate materials*	•	

DELICATE FABRICS

Die SOFTPRESSING-Sohle aufsetzen
Fit SOFTPRESSING soleplate

3 Bitte vor dem Bügeln 1 Minute warten
Wait 1 minute before ironing

4 Nach dem Bügeln die noch heiße SOFTPRESSING-Sohle abnehmen
Remove warm SOFTPRESSING soleplate after use

2f

Das Kondenswasser ablassen
Evacuate condensation

Vor dem Bügeln 2–3 Mal auf die Dampftaste drücken, ohne das Wäschestück dabei zu berühren (siehe „Tipps und Tricks“, S. 6)
Before ironing, activate the steam button 2–3 times away from the garments (see "Tips and tricks", pg. 6)

2g AUTO STOP

Automatisches Abschalten des Gerätes
Automatic cut off of appliance

Automatisches Abschalten des Gerätes nach 15 min im Ruhezustand. Zum Wiedereinschalten bitte auf den Hauptschalter drücken.
Automatic cut off of appliance after 15 minutes of non-use. To switch it on again, press the mains switch.

3 Bügeln *Iron*

Manueller Dampfstoß ***Manual steam***
Nur stoßweise
Only intermittently

Dampfautomatik ***Automatic steam***
Ein/Aus
On/off

Ventilator ***Fan***
Die Drehrichtung des Ventilators ändern
Change direction of fan

3DI™ ACTIVE SOLEPLATE

Die aktive 3D-Sohle ermöglicht zwei Arbeitsgänge gleichzeitig:
1. Der erhöhte Teil der Sohle spannt den Stoff sofort und entfernt die beim Waschen und Trocknen entstandenen Falten.
2. Der Dampf wird gleichmäßig über die gesamte Oberfläche der Sohle abgegeben und durchdringt somit einheitlich alle Fasern.

Nur bei/ *Only for* LAURASTAR X2

The 3D active soleplate performs two actions with every movement of the iron:
1. The raised part of the soleplate instantly taughtens the fabric, eliminating any creases caused by the washing and drying process.
2. Steam is injected evenly onto the entire surface of the soleplate, penetrating all the fibres.

LIGHT™ LIGHTWEIGHT PROFESSIONAL IRON

Das erste leichte Bügeleisen für den professionellen Einsatz:
Die dünnere Bügelsohle und ultraleichte Materialien erhöhen den Komfort bei der Verwendung, bei einem unvergleichlichen Ergebnis.

The first lightweight professional iron:
The thin soleplate and ultra-light materials increase ease of use for unbeatable results.

CLICK™ INTUITIVE AUTOMATIC STEAM

Automatische Dampffunktion:
Mit der neuen patentierten CLiCK™-Technologie ist es nicht mehr notwendig, eine Taste zu drücken, um Dampf zu erzeugen. Dieser tritt automatisch aus, sobald das Bügeleisen vorwärts bewegt wird, und unterbricht, wenn das Bügeleisen zum Stehen kommt oder zurückgezogen wird. Diese Funktionen werden mittels einer leichten Bewegung des Handgelenks gesteuert.

Automatic steam:
With the new patented CLiCK™ technology, steam is produced without having to press a button. It is produced automatically when the iron is pushed forward and stops when the iron is stopped or pulled backwards. These operations are triggered by means of a slight movement of the handle.

MAGIC™ ACTIVE TABLE

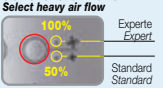
Ansaugen:
Saugt den Stoff auf dem Bügelbrett an Perfekte Bügelfalten.

Gebläse:
Vereinfachtes Auflegen von Kleidungsstücken. Keine ungewollten Falten.
Keine Abdrücke durch unterschiedliche Stoffdicken.

Vacuum:
Holds garments in place on the ironing board. Perfect pleats.

Blower:
Positions clothes easily on the ironing board. No unwanted creases. No marks on seams.

Stärke Luftstrom wählen
Select heavy air flow



PERMANENT IRONING

WATER DETECTION

Wasser nachfüllen
Top-up or refill water

Füllen Sie den Tank mit kaltem Wasser auf, wenn Sie einen Piepton vernehmen und die rote Kontrolllampe zu blinken beginnt. Der Kaltwassertank kann ohne Ausschalten des Systems abgenommen werden.
Fill the cold water reservoir when you hear the "beep" and the red indicator light is flashing. The cold water reservoir can be removed without switching the system off first.

Gefahr: Den Boilerverschluss auf keinen Fall öffnen!
Danger: *Never open the boiler inlet cap.*

4 Beenden *End*

Hinweis: Wir empfehlen Ihnen das Gerät aufrecht stehend zu lagern, auf keinen Fall auf der Seite liegend!
Note: *The system must be stored in an upright or flat position and not on its side.*

- Kondensatbildung unter dem Bügelbezug vor dem Verstauen prüfen und evtl. trocknen lassen.
  Check that any condensation under the ironing board cover has dried before storing away.

- **Vorsicht:** Wird das System liegend verstaut, muss der Wassertank geleert werden!
  Caution: *If the system is stored horizontally, the water reservoir must be emptied.*

Ausschalten und Netzstecker ziehen
Switch off and remove plug from mains

SAFETY BOX

EASY FOLDING – PATENTED

Die noch heiße SOFTPRESSING-Bügelsohle abnehmen und reinigen
Remove the warm SOFTPRESSING soleplate and clean it

Kabelhalter herausziehen und hinlegen
Pull out hose holder and store

Das heiße Bügeleisen verstauen und den Container schließen
Store warm iron and close storage box

Bei oberster Einstellung der Tischhöhe kann das Bügelbrett am einfachsten zusammengeklappt werden
The ironing board is easiest to fold away when the board is at its highest setting

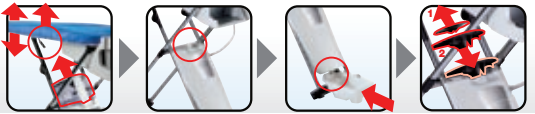
5 Boiler spülen / *Rinse Boiler*

Häufigkeit: Vor der ersten Verwendung und jeden Monat (oder alle 10 Bügelstunden)

Frequency: Before initial use and every month (or every 10 hours of ironing)

Die Spülung des Dampferzeugers muss VOR der Verwendung des Gerätes erfolgen, solange dieses kalt, ausgeschaltet und ausgesteckt ist.
Gefahr: Es besteht Verbrennungsgefahr, wenn der Dampferzeuger unter Druck steht. Im Falle einer Spülung des Dampferzeugers NACH der Verwendung des Gerätes ist es unbedingt notwendig, dieses auszuschalten und vom Stromnetz zu trennen und mindestens 2,5 Std. zu warten, bevor der Verschluss des Dampferzeugers und jener zum Ablassen geöffnet werden. Halten Sie beim Öffnen der Verschlüsse einen gewissen Sicherheitsabstand ein. **Vorsicht:** Spritzwassergefahr – empfindliche Bodenbeläge schützen.
Niemals Entkalker oder sonstige chemische Produkte verwenden.

BEFORE using the appliance, rinse the boiler when cold, switched off and unplugged.
***Danger:** Risk of burns when the boiler is under pressure. If rinsing the boiler AFTER having used the appliance, you must switch the appliance off, remove the mains plug from the wall socket and wait at least 2h30 before opening the boiler inlet and drain caps. Hold at a safe distance when opening the caps.*
***Warning:** Splashing water - protect delicate floor coverings.*
Never use decalcifier or other chemical products.



Das Bügelbrett auf seine höchste Position einstellen und den Wassertank abnehmen
Adjust the board to its highest position and remove the cold water reservoir

Den Verschluss des Dampfkessels abschrauben
Unscrew the boiler inlet cap

Die Auffangschale darunter stellen und die Ablassschraube herausdrehen
Place the drip tray underneath and unscrew the drain cap

Den kleinen weissen Deckel abnehmen und den grossen weissen Deckel (Trichter) auf die Öffnung des Dampfkessels aufsetzen
Remove the small white lid and place the large white lid (= funnel) on the boiler inlet

Den Wasserfilter herausnehmen und den Tank bis auf die Füllstandmarkierung MAX mit HEISSEM Leitungswasser auffüllen
Remove the water filter and fill the reservoir to MAX with HOT water from the tap

Den Tank aufsetzen und das Wasser ablaufen lassen
Attach the reservoir and allow the water to flow through

Den Wassertank, den grossen weissen Deckel und die Auffangschale wegnehmen und die zwei Verschlüsse wieder eindrehen
Remove the water reservoir, the large white lid and the drip tray and refit the two caps

Den Kaltwassertank einschliesslich eingesetztem Filter wieder einbauen
Fill the cold water reservoir and refit

Wartung / *Servicing*

Gefahr: Gerät ausschalten! Netzstecker ziehen!
Warnung: Niemals Entkalker oder sonstige chemische Produkte verwenden.

***Danger:** Switch off appliance. Remove plug from mains.*
***Warning:** Never use decalcifier or other chemical products.*

AQUA FILTER

Um die Lebensdauer Ihres Gerätes zu verlängern, das Filtergranulat AQUA verwenden.
Im Fachhandel erhältlich oder auf www.laurastar.com
To extend the service life of the appliance, use AQUA filter granules.
Available in specialised shops or from www.laurastar.com

Filtergranulat ersetzen / *Replace filter granules*

Das Granulat muss ausgewechselt werden wenn es GANZ braun ist.
The granules must be changed as soon as they are TOTALLY brown.

Siehe Verpackung des Filtergranulats AQUA

See AQUA filter granule packaging

Den Kaltwassertank reinigen / *Clean the cold water reservoir*

Von Hand oder im Geschirrspüler reinigen.
Clean by hand or in the dishwasher.

Dampfaustritts-Öffnungen säubern / *Clean steam holes*

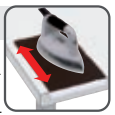
Reinigen Sie mit beigelegtem Reinigungswerkzeug die Dampflöcher in der Sohle des Bügeleisens, sobald sie verstopft/verkalkt sind.
Clean the steam holes in the iron's soleplate as soon as they become blocked up/calcified. Clean the holes using the appropriate tools.

Sohle reinigen / *Clean the soleplate*

Mit dem Sohlenreiniger POLYFER (erhältlich im Fachhandel oder auf www.laurastar.com) gemäß Gebrauchsanweisung reinigen. Bei Verwendung von Wäschestärke die Sohle öfter reinigen.
To clean use a POLYFER abrasive mat (available from your LAURASTAR dealer or from www.laurastar.com) cloth according to the instruction manual. Clean soleplate more often when using starch.

Die Aussenseite des Gerätes reinigen / *Clean the outside of the appliance*

Mit einem feuchten und weichen Tuch reinigen. Kein Öl oder Benzin verwenden! Der normale Verschleiss des Bügeleisens kann eine leichte Verfärbung oder Verformung der Kunststoffteile zur Folge haben.
Clean using a soft, damp cloth. Do not use oil or petrol. Slight discolouring and warping of the plastic possible due to normal wear of the iron.



Hartnäckige Flecken können mit einem handelsüblichen Edelstahlschwamm beseitigt werden.
Stubborn stains can be removed using a pan scrub.

Tipps und Tricks
Tips and tricks

- Vor dem Bügeln, oder nach längerer Bügelpause 2–3 mal die Dampftaste betätigen, um kondensiertes Wasser austreten zu lassen.
  Before ironing or after lengthy breaks from ironing, activate the steam button 2–3 times to allow condensed water to escape.
- Dunkle Kleidungsstücke generell immer mit der SOFTPRESSING-Sohle bügeln.
  Always iron dark garments with the SOFTPRESSING soleplate.

Temperatur wählen
Select temperature

VERTICAL FRESHENING UP

Vertikales Glätten
Vertical pressing

Kleidungsstück aufhängen und unter Abgabe kurzer Dampfstöße von oben nach unten über das Gewebe streichen. ●●●

Hang up garment and release short bursts of steam up and down the fabric.

Angora/Wolle
Angora/wool

Das Bügeleisen unter Dampfabgabe in ca. 10 cm Abstand über das Gewebe führen, Kleidung hochnehmen und aufschütteln. ●●●

Pass the steam iron over the fabric at a distance of 10 cm, lift up garment and shake.

Besondere Stoffarten (Samt • Kordsamt)
Special types of fabric (Velvet • corduroy)

Bügeleisen mit 2–3 cm Abstand unter Dampfabgabe über das Gewebe führen, anschließend mit der Hand glattstreichen. ●●●

Pass the iron over the fabric at a distance of 2–3 cm with the steam button depressed, smoothing the fabric by hand afterwards.

DELICATE FABRICS

Seide
Silk

Mit Dampf bügeln. Bei dunklen Farbtönen empfehlen wir die SOFTPRESSING-Sohle. ●●● ✓

Steam iron. For dark colours we recommend using the SOFTPRESSING soleplate.

DELICATE FABRICS

Besonders empfindliche Materialien (z.B. Stretch-Sportbekleidung • Alcantara® • Synthetischer Samt)
Especially delicate materials (e.g. stretch sportswear • Alcantara® • synthetic velvet)

Temperatur reduzieren und mit SOFTPRESSING-Sohle bügeln. ●● ✓

Reduce temperature and iron with SOFTPRESSING soleplate.

Welches Wasser verwenden?
Which water should be used?

Weitere Informationen finden Sie auf www.laurastar.com
You will find more information at www.laurastar.com

Ihr Gerät ist für eine Verwendung mit Leitungswasser vorgesehen.
Your appliance is designed to operate using tap water.

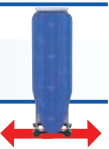
Niemals verwenden: Parfümiertes Wasser, Regenwasser, destilliertes Wasser, enthärtetes Wasser, Wasser aus Entfeuchtern/Wäschetrocknern.
Never use: *Perfumed water, rainwater, distilled water, softened water, water from dehumidifiers/tumble dryers.*

COMPACT STORAGE

Rollen zum einfachen Verschieben
Wheels for easy of movement

Zum Verschieben einfach Tischspitze anheben.

To move simply raise the tip of the board.



Gebläse und Ansaugen: Wann?
Blower and suction: When?

	Vorder-/ Rückseite *Front/ back*	Manschetten und Kragen *Cuffs and collars*	Aufschlag, Saum, Bügelfalten *Turn-ups, creases*	Bundfalten *Tucks*	Innenseite und Futter *Inside and lining*	Ärmel *Sleeves*	Manschetten und Kragen *Cuffs and collars*	Oberteil *Top*	Falten *Folds*			Samt *Velvet*
Gebläse ***Blower***	●			●	●	●		●		●	●	●
Ansaugen ***Suction***		●	●				●		●		●	

Störungen beheben
Trouble shooting

	Seite *Page*
Wenn ein Signalton ertönt und die Kontrolllampe rot aufleuchtet ***If you hear a "beep" and the indicator light is red***	
Wasser im Kaltwasserbehälter? *Water in cold water reservoir?*	2
Kaltwasserbehälter korrekt aufgesetzt? *Cold water reservoir correctly mounted?*	2
Sohle tropft ***Soleplate drips***	
Boiler durchgespült? *Boiler rinsed out?*	5
Kondenswasser nach längerer Bügelpause? *Is there any condensation after a long pause in ironing?*	6
Ist die orange Bügeleisen Kontrollampe aus- und die grüne Kontrollampe eingeschaltet? *Is the green indicator light on and the iron orange indicator light off?*	3
SOFTPRESSING-Sohle soeben angebracht? *Has SOFTPRESSING soleplate just been put on?*	3
Empfohlenes Wasser verwendet? *Has recommended water been used?*	2, 6
Kein Dampf ***No steam***	
Wasser im Kaltwasserbehälter? *Water in cold water reservoir?*	2
System eingeschaltet? *System switched on?*	3
Spitze des Bügeltisches wird in senkrechter Position nass ***Top of the ironing board is wet in vertical position***	
Möglich nach Gebrauch. Kondensatbildung unter dem Bügelbezug vor dem Verstauen prüfen und trocknen lassen. *Possible after use. Check for any condensation which has formed under the iron cover before storing away and leave to dry.*	3, 4
Knackgeräusche beim Einschalten ***Popping sound when switched on***	
Normal! *Normal!*	3
Grüne Kontrolllampe schaltet im Betrieb ein und aus ***Green indicator light switches on and off during operation***	
Normal! *Normal!*	3

Kann die Störung nicht behoben werden, wenden Sie sich an den LAURASTAR-Kundendienst.

If the problem cannot be rectified, please contact LAURASTAR consumer services.

Im Automatikbetrieb stößt das Bügeleisen **keinen** Dampf aus, wenn es zurückgezogen wird, oder wenn es senkrecht steht.

*In automatic mode, the iron does **not** produce steam when pulled backwards or when in vertical position.*

Versand an LAURASTAR-Kundendienst
Send to LAURASTAR consumer services

1. Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
   Switch off appliance and remove mains plug from the wall socket.
2. Die Seriennummer des Gerätes notieren (befindet sich unter dem Gerät).
   Note the serial number of the appliance (on rear of boiler).
3. Den Kaufbeleg und den Garantieschein bereithalten.
   Have sales receipt and warranty booklet ready.
4. Den Kundendienst von LAURASTAR kontaktieren und den Anweisungen folgen.
   Call LAURASTAR consumer services and follow the instructions.

Sicherheitshinweise
Safety instructions

Hinweis: Bei Missachtung dieser Anleitung/der Sicherheitshinweise können Gefährdungen durch das Gerät entstehen. Der Hersteller weist jegliche Verantwortung für Sach- oder Personenschäden bei Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise zurück. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für weitere Personen auf, die das Gerät benutzen.

Gefahr:
- Im Notfall sofort Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Bügelsohle und Dampfstrahl sind sehr heiß, nicht auf eigene Körperteile, Personen/Tiere richten. Kleider nicht am Körper von Personen bügeln/dämpfen. Verbrennungsgefahr.
- Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichender Erfahrung dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder nach Anleitung einer für Ihre Sicherheit zuständigen Person bedienen. Kinder beaufsichtigen, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät nur im kalten Zustand ausspülen, am besten vor dessen Verwendung! Niemals bei eingeschaltetem Gerät den Verschluss des Dampferzeugers öffnen. Vor dem Öffnen den Netzstecker abziehen und das Gerät mindestens 2,5 Std. lang abkühlen lassen. Den Verschluss vorsichtig herausdrehen: Nach einigen Umdrehungen beginnt der unter Druck stehende Dampf auszutreten. Verbrennungsgefahr! Den oder die Verschlüsse des Dampferzeugers wieder aufsetzen.
- Gerät nur an geerdete Steckdose/Kabelverlängerung anschließen. Empfehlung FI-Schalter.
  Netzstecker muss für Notfall leicht erreichbar sein.
- Netzkabel/-stecker nicht nass werden lassen.
  Netzstecker/-kabel nicht mit nassen Händen berühren.
  Netzstecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen. Gefahr eines Stromschlages.
- Gerät mit defektem Netzkabel/Dampfschlauch nicht benutzen. Defektes Kabel/Dampfschlauch nur durch autorisierten LAURASTAR-Kundendienst ersetzen lassen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn dieses heruntergefallen und beschädigt ist und/oder sichtbare Schäden aufweist.
- Gerät nicht öffnen und nicht selbst reparieren. Gefahr eines Stromschlages.
- Kontrolle/Wartung der Öffnungen an der Bügelsohle nur bei ausgeschaltetem/abgekühltem Gerät.
- Vor der Reinigung/Wartung (z.B. Öffnungen an der Bügelsohle) Netzstecker ziehen und Gerät abkühlen lassen.

Warnung:
- Vorsicht beim Ablegen der SOFTPRESSING-Sohle, sie ist heiß. Auf hitzebeständige Ablage legen. Verbrennungsgefahr.
- Netzkabel und Dampfschlauch so verlegen, dass niemand darüber stolpern kann.

Hinweis:
- Filtergranulat des Wasserfilters ist nicht toxisch. Trotzdem nicht einnehmen. Vor Zugriff durch Kinder schützen.

Gefahr:
- Das ans Netz angeschlossene Bügeleisen nicht unbeaufsichtigt lassen.

Hinweis:
- Nicht eigenständig Reparaturen am Gerät vornehmen.
- Gerät NUR in Innenräumen und zum Pflegen von Textilien entsprechend dieser Anleitung verwenden.

Warnung:
- Netzkabel/Dampfschlauch nicht beschädigen z.B. durch einklemmen, scharfe Kanten, Hitze (z.B. Bügeleisen) usw.
- Gerät nicht ohne Wasser in Betrieb nehmen.
- Keine Gegenstände in Geräteöffnungen stecken. Gerät nicht öffnen, nicht nass reinigen, nicht abspritzen, nicht in Wasser tauchen. Bei Fremdkörper im Gerät/im Wasser, sofort Netzstecker ziehen. Gefahr eines Stromschlages. Gerät nur durch autorisierten LAURASTAR-Kundendienst instandsetzen.

Vorsicht:
- Gerät aussen mit einem weichen und feuchten Lappen reinigen. Kein Benzin oder Öl verwenden!

Gefahr:
- Vor Einschalten versichern, dass das Bügeleisen auf der Bügeleisenablage steht. Bügeleisen nur auf die Bügeleisenablage stellen, nicht auf Bügelbezug, Wäsche usw. stehen lassen. Brandgefahr.

AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.
KEIN TRINKWASSER.
Das verbrauchte Granulat kann mit dem Hausrestmüll entsorgt werden.

Umweltneutrale und Entsorgungsmaßnahmen:
Bewahren Sie die Verpackung Ihres Gerätes gut für eine spätere Verwendung (Transport, Reparatur etc.) auf. Das Gerät nach Ende seiner Lebensdauer nicht im normalen Haushaltsmüll entsorgen! Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung!

__Note:__ Disregard of this manual or these safety instructions can lead to hazards. The manufacturer accepts no responsibility for damage to persons or property in the non-observance of these safety instructions. Keep this instruction manual for reference by an and all persons who may use the appliance.

Danger:
- *In cases of emergency pull the mains plug from the socket immediately.*
- *The iron soleplate and steam jet are very hot, do not direct steam towards parts of your own body, or other persons/animals. Do not iron/steam garments whilst being worn. Danger of burning.*
- *Children and persons with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience may only operate the appliance under supervision or after instruction of a person responsible for their safety. Supervise children to ensure that they do not play with the appliance.*
- *Only rinse the appliance when cold, ideally prior to use! Never open the boiler inlet cap during use. Before opening, remove the plug from the mains electricity supply and allow the appliance to cool down for at least 2 hours 30 mins. Unscrew the cap carefully: residual pressurised steam may start to escape after several turns. Risk of burns. Close the boiler cap(s) again*
- *Only connect appliance to an earthed power supply. The mains plug must be easily accessible in case of emergency. IMPORTANT: Only connect the mains plug to a wall socket outlet, STRICTLY NO portable socket outlet, multi-way adaptor or other extension devices are allowed.*
- *Do not get mains cable/plug wet. Do not touch mains plug/cable with wet hands. Do not pull the mains plug out of the socket using the cable. Danger of electric shock.*
- *Do not use appliance if the mains cable/steam hose is defective or damaged. Only allow defective cable/steam hose to be replaced by authorised LAURASTAR consumer services, department or agent.*
- *Do not use the appliance if it has been damaged and/or shows visible signs of damage.*
- *Do not open appliance and do not attempt to carry out any repair work yourself. Danger of electric shock.*
- *Only test/service holes (steam outlets) in iron soleplate when appliance is switched-off and has cooled down.*
- *Remove mains plug from electricity supply before cleaning/servicing (e.g. holes in iron soleplate) and let appliance cool down.*

Warning:
- *Caution when removing SOFTPRESSING soleplate, the iron soleplate may be hot. Place SOFTPRESSING soleplate on heat-resistant iron rest when hot. Danger of burning.*
- *Position flex and steam hose so that no one can trip over them.*

Note:
- *The Water filter granules are non toxic. Nevertheless, do not take orally. Keep out of reach of children.*

Danger:
- *Do not leave the iron unsupervised when switched on.*

Note:
- *Do not repair the appliance yourself.*
- *ONLY use appliance indoors and treat for textiles according to the instructions in this manual.*

Warning:
- *Do not damage mains cable/steam hose e.g. by trapping between sharp edges, with excessive heat (e.g. iron) etc.*
- *Do not operate appliance without water.*
- *Do not attempt insert any items into openings in the appliance. Do not open appliance, clean when wet, immerse in water. If any foreign matter gets into the appliance/water, disconnect from the mains electricity supply immediately. Danger of electric shock. Only allow appliance to be serviced by authorised LAURASTAR consumer services department/agent.*

Caution:
- *Clean appliance externally with a soft, damp cloth. Do Not use solvent (e.g. petrol) or oil.*

Danger:
- *Before switching on ensure the iron is standing on the iron rest. Only place iron on the rest, do not leave the iron standing on cover, clothes etc. Danger of fire.*

NON-DRINKING WATER.
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.
Please dispose with household refuse.

Environmental information and waste disposal measures:
Keep the box in which your appliance was packed in a safe place for future use (transport, service, etc.) Do not dispose of the appliance with the normal domestic refuse! Please ask your local authorities about environmentally-friendly and appropriate disposal facilities.

Technische Daten
Technical specifications

Gesamtgewicht *Total weight*	LAURA**STAR X1**[a] LAURA**STAR X2**[a]	ca. *approx.* 19 kg
System zusammengelegt (H x B x T) *System dimensions (H x L x W)*		137 x 42 x 20 cm
Stromversorgung *Power supply*		220-240 V, AC, 50/60 Hz
Gesamtleistung *Total power*		2200 W
Kapazität Kaltwasserbehälter *Capacity of cold water reservoir*		1,2 l
Bügelbretthöhe (6 Stufen) *Height of the board (6 levels)*		82–102 cm
Dampfdruck *Steam pressure*		3,5 bars

EU-Konformitätserklärung und Hersteller
EC declaration of conformity and manufacturer

Bezeichnung: Druckdampf-Bügelsystem
Name: Pressure steam iron system

	Typ/type	*Modell/model*
- LAURASTAR X1[a]	10-HG-0069	766
- LAURASTAR X2[a]	10-HG-0069	777

Der Hersteller LAURASTAR SA, Pra de Plan, CH-1618 Châtel-St-Denis erklärt hiermit die Übereinstimmung der nebenstehend genannten Dampfbügeleisen mit folgenden Normen und Richtlinien:
- EU-Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EG
- EU-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG EN 60335-1 EN 60335-2-3
- EN 50366 EN 62233 IEC 62233 EN 55014-1 EN 55014-2 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 IEC 61000-3-2 IEC 61000-3-3 CISPR 14-1 CISPR 14-2

The manufacturer LAURASTAR SA, Pra de Plan, CH-1618 Châtel-St-Denis herewith declares the conformity of the named steam iron with the following standards and directives:
- *EC directives on electromagnetic compatibility 2004/108/EEC*
- *EC low voltage directive 2006/95/EEC EN 60335-1 EN 60335-2-3*
- *EN 50366 EN 62233 IEC 62233 EN 55014-1 EN 55014-2 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 IEC 61000-3-2 IEC 61000-3-3 CISPR 14-1 CISPR 14-2*

CONSUMER SERVICES

CH SWITZERLAND
✆ 0800 55 84 48

F FRANCE
✆ 0820 820 669

D GERMANY
✆ 0180 32 32 400

NL NETHERLAND
✆ 0900 4444 559

B BELGIUM
✆ 0800 948 38

OTHER COUNTRIES
✆ +41 21 948 21 00
🖷 +41 21 948 28 99
www.laurastar.com

Bitte finden Sie weitere Adressen von Importeuren und offiziellen Servicepartnern auf www.laurastar.com.
For more addresses of official importers and service partners, visit www.laurastar.com.

CE

TSM SUCCESS MANUAL® designed and copyright by ergo use swiss

www.laurastar.com

LAURASTAR

©LAURASTAR™ All rights reserved. Subject to change. 553.0000.777 2V1108